

WeteLux

LED Pflanzenleuchten-Set 24 W

LED Plant Grow Light 24 W

Art. 95 14 08

D Originalanleitung

GB Original Instructions

F Mode d'emploi originale

NL Originele Handleiding

IT Informazioni sulla Sicurezza



Sehr geehrte Damen und Herren,

Bedienungsanleitungen enthalten wichtige Hinweise für den Umgang mit Ihrem neuen Produkt. Sie ermöglichen Ihnen, alle Funktionen zu nutzen, und sie helfen Ihnen, Missverständnisse zu vermeiden und Schäden vorzubeugen. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung in Ruhe durchzulesen und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen gut auf.

Dear Customers,

Instruction manuals provide valuable hints for using your new device. They enable you to use all functions, and they help you avoid misunderstandings and prevent damage. Please take the time to read this manual carefully and keep it for future reference.

Chers clients,

Les manuels d'instructions fournissent des conseils précieux sur l'utilisation de votre nouvel appareil. Ils vous permettent d'utiliser toutes les fonctions et vous aident à éviter les malentendus et à éviter les dommages. Veuillez prendre le temps de lire attentivement ce manuel et de le conserver pour référence ultérieure.

Geachte Klant

Instructiehandleidingen bieden waardevolle tips voor het gebruik van uw nieuwe apparaat. Ze stellen u in staat alle functies te gebruiken en helpen u misverstanden en schade te voorkomen. Neem de tijd om deze handleiding aandachtig door te lezen en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

SICHERHEITSHINWEISE

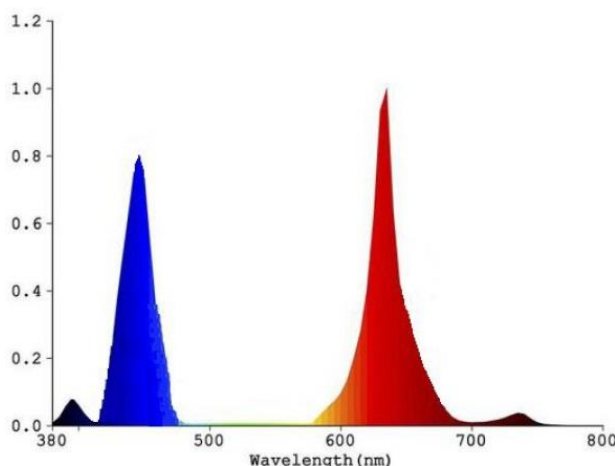


Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen folgende Hinweise:

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und benutzen Sie das Gerät ausschließlich gemäß dieser Anleitung.
- Entsorgen Sie nicht benötigtes Verpackungsmaterial oder bewahren Sie dieses an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen das Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie werden durch eine Betreuerin/einen Betreuer beaufsichtigt und unterwiesen.
- Dieser Artikel ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht mit den Leuchten spielen.
- Das Produkt darf keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen oder starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden.
- Schauen Sie nicht direkt in die LEDs und richten Sie den Lichtstrahl nicht direkt gegen Menschen oder Tiere. Verwenden Sie keine optisch bündelnden Vorrichtungen zu Betrachten des Lichtstrahles.
- Falls am Gerät Schäden auftreten, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und lassen Sie es durch einen Fachmann instand setzen oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Zerlegen Sie das Gerät nicht und unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche.



Spectrogram:



Bedienung

Bestimmungsgemäße Verwendung

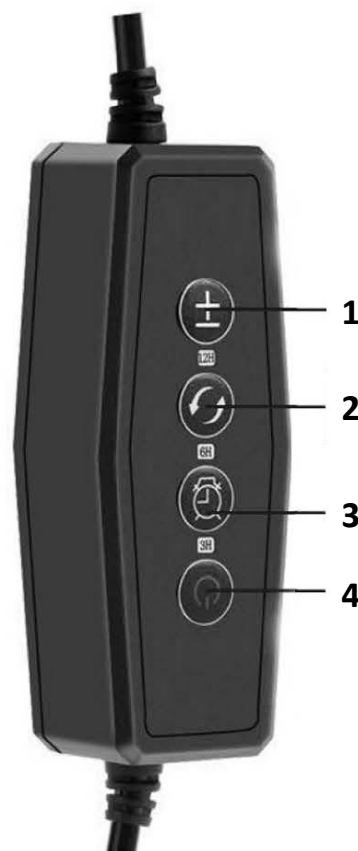
Die LED Pflanzenleuchte dient zum Unterstützen des Wachstums von Pflanzen, sie ist nicht zur Raumbeleuchtung geeignet.

Montage und Inbetriebnahme

Montieren Sie die LED Leuchtstreifen nach Belieben an geeigneter Stelle.

Verbinden Sie das Netzteil mit einer geeigneten Steckdose und die Pflanzenleuchte mit dem Netzteil.

Betätigen Sie zum Ein- und Ausschalten der Leuchtstreifen wiederholt die Ein/Aus Taste (4). Mit der Taste (1) Können Sie die Helligkeit der LEDs justieren, mit der Taste (2) schalten Sie die roten bzw. blauen LEDs separat ein oder aus. Mit der Taste (3) können Sie den Timer auf 3, 6 oder 12 Stunden einstellen. Die gewählte Zeit wird angezeigt.



Reinigung

- Reinigen Sie das Gehäuse der LED Pflanzenleuchte mit einem leicht befeuchteten Tuch. Verwenden Sie nach Bedarf auch etwas Spülmittel. Tauchen Sie die Solar-Sicherheitsstrahler nicht in Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder Scheuermittel, um die Oberflächen nicht zu beschädigen.

Technische Daten

Strahlungswinkel:	120°
Mittlere Lebensdauer:	30.000 h
Betriebsspannung:	230 V~, 50/60 Hz, 24 W
LEDs:	99 Stk. rot 25 lm, 610 – 680 nm, 3,2 V 33 Stk. blau 25 lm, 400 – 500 nm, 3,2 V
PPFD:	75 µmol/m²s bei 30 cm
Abmessungen:	40 cm Länge der Streifen
Ladegerät:	
Eingang:	100-240 V~, 50/60 Hz; 0,6 A
Ausgang:	12 V---, 3 A

SAFETY NOTES

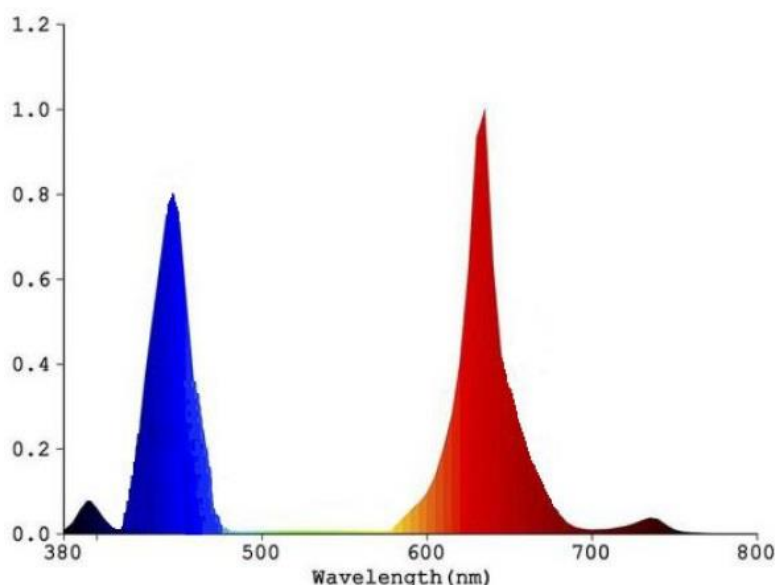


Please note the included General Safety Notes and the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury:

- Please read this manual carefully and use the device only according to this manual.
- Dispose of used packaging material carefully or store it out of the reach of children. There is a danger of suffocation!
- Persons with limited physical, sensorial or mental abilities are not allowed to use the device, unless they are supervised and briefed for their safety by a qualified person.
- The lamps are no toys. Do not allow children to play with them.
- The product may not be exposed to extreme temperatures, strong vibrations or strong mechanical stress.
- Do not stare directly into the LEDs and do not direct the light beam towards people or animals. Do not use devices which can strongly focus light for viewing the light beam.
- Should the unit become damaged do not use it any further and have it repaired by a professional or contact our customer service. Do not disassemble the unit or try repairing it yourself.



Spectrogram:



Operation

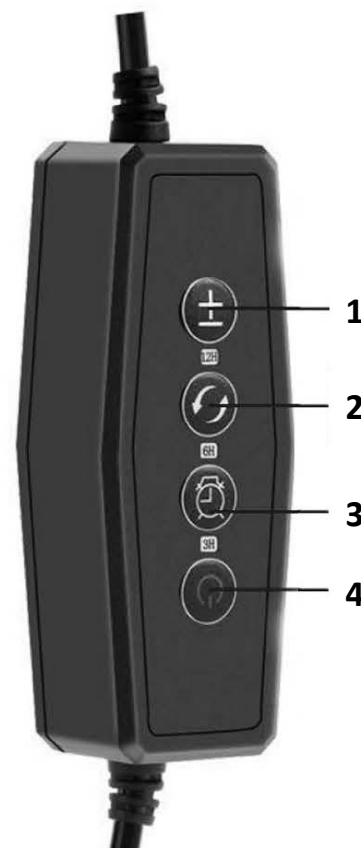
Intended Use

The LED plant grow light is intended to support the growth of plants. It is not suitable for illumination.

Assembling and Setting up

Mount the LED light strips in a suitable place as desired.

Connect the power supply to a suitable wall socket and the plant light to the power supply. Press the on / off button repeatedly (4) to switch the plant light on and off. With button (1) you can adjust the brightness of the LEDs, with button (2) you can switch the red or blue LEDs on or off separately. With the button (3) you can set the timer to 3, 6 or 12 hours. The selected time is displayed.



Cleaning

- Wipe the housing of the device with a lightly moistened cloth. Use detergent as needed. Do not immerse the device in water or any other liquid.
- Do not clean the device with aggressive chemicals or abrasives in order not to damage the surfaces.

Technical Data

Radiation angle:	120°
Average service life:	30.000 h
Operating voltage:	230 V~, 50/60 Hz, 24 W
LEDs:	99 pcs. red 25 lm, 455 K, 3,2 V 33 pcs. blue 25 lm, 455 K, 3,2 V
PPFD:	75 µmol/m²s at 30 cm
Dimensions:	40 cm Length of the Strips
Ladegerät:	
Input:	100-240 V~, 50/60 Hz; 0,6 A
Output:	12 V=, 3 A

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

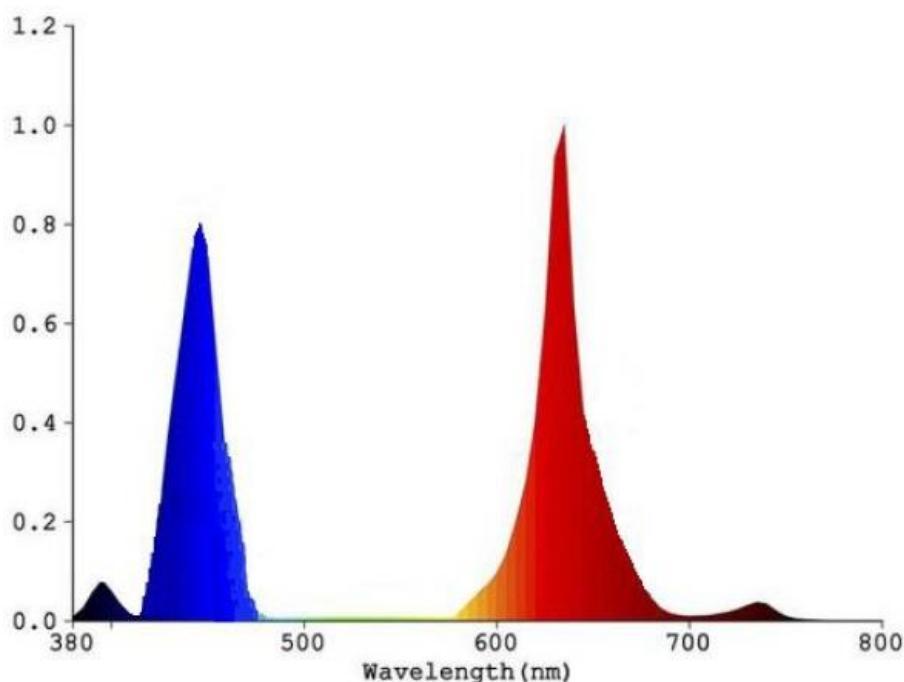


S'il vous plaît noter afin d'éviter des dysfonctionnements, des dommages et des effets néfastes sur la santé les informations suivantes:

- Veuillez lire attentivement ce manuel et utiliser l'appareil uniquement conformément à ce manuel.
- Éliminez les matériaux d'emballage inutiles ou stockez-les dans un endroit inaccessible aux enfants. Il y a danger d'étouffement!
- Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ne peuvent utiliser le dispositif que si elles sont supervisées et instruites par un soignant.
- Cet article n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec les lampes.
- Le produit ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, à de fortes vibrations ou à de fortes sollicitations mécaniques.
- Ne pas regarder directement dans le LED et ne dirigez pas le faisceau directement dans les yeux des personnes ou des animaux.
- Si l'appareil est endommagé, arrêtez d'utiliser l'appareil et faites-le réparer par un spécialiste ou contactez notre service clientèle. Ne démontez pas l'appareil et ne tentez pas votre propre réparation.



Spectrogram:



Utilisation

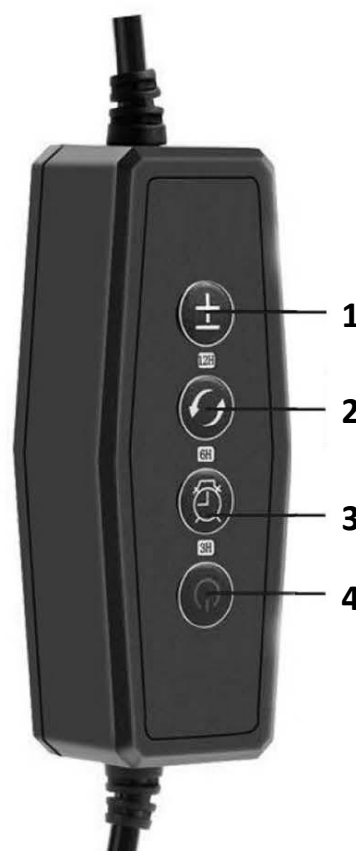
Usage prévu

La lumière de croissance des plantes à LED est destinée à soutenir la croissance des plantes. Il ne convient pas à l'éclairage.

Installation et mise en service

Montez les bandes lumineuses LED dans un endroit approprié comme vous le souhaitez. Branchez l'alimentation électrique sur une prise appropriée et la lampe de l'installation sur l'alimentation électrique.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton Marche / Arrêt (4) pour allumer et éteindre l'éclairage du système. Avec le bouton (1), vous pouvez régler la luminosité des LED, avec le bouton (2), vous pouvez allumer ou éteindre séparément les LED rouges ou bleues. Avec le bouton (3), vous pouvez régler la minuterie sur 3, 6 ou 12 heures. L'heure sélectionnée s'affiche.



Nettoyage

- Nettoyez le boîtier de la lumière de croissance des plantes avec un chiffon légèrement humide. Si nécessaire, utilisez également un peu de liquide vaisselle. N'immergez pas la lumière solaire dans des liquides.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs ou abrasifs pour éviter d'endommager les surfaces.

Spécifications techniques

Angle de rayonnement :	120°
Durée de vie moyenne :	30.000 h
Tension de fonctionnement :	230 V ~, 50/60 Hz, 35 W
LED :	99 pièces rouge 25 lm, 455 K, 3,2 V 33 pièces bleu 25 lm, 455 K, 3,2 V
PPFD :	75 µmol / m²s à 30 cm
Dimensions :	40 cm Longueur des bandes
Chargeur :	
Contribution :	100-240 V~, 50/60 Hz ; 0,6 A
Production :	12 V=, 3 A

Veiligheidsinstructies

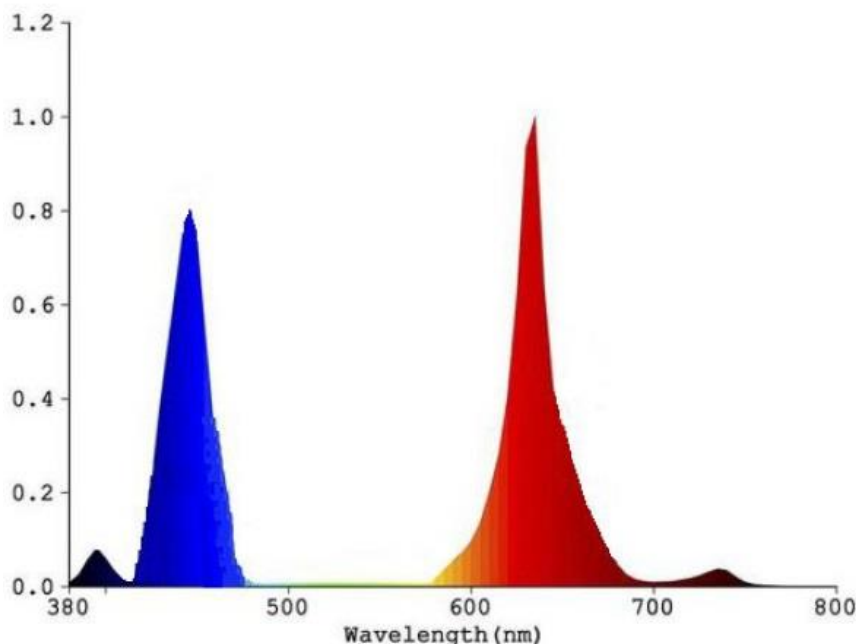


Neem de volgende instructies in acht om storingen, schade en gezondheidsproblemen te voorkomen:

- Lees deze handleiding zorgvuldig door en gebruik het apparaat alleen volgens deze handleiding.
- Gooi gebruikt verpakkingsmateriaal voorzichtig weg of bewaar het buiten het bereik van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens mogen het apparaat niet gebruiken, tenzij ze onder toezicht staan en door een gekwalificeerd persoon zijn geïnstrueerd voor hun veiligheid.
- Gooi ongebruikt verpakkingsmateriaal weg of bewaar het op een plaats die buiten het bereik van kinderen ligt. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Dit artikel is geen speelgoed. Laat kinderen niet spelen met de solar lampen.
- Het product mag niet worden blootgesteld aan extreme temperaturen, sterke trillingen of sterke mechanische belasting.
- Mocht het apparaat beschadigd raken, gebruik het dan niet meer en laat het repareren door een vakman of neem contact op met onze klantenservice. Haal het apparaat niet uit elkaar en probeer het niet zelf te repareren.



Spectrogram:



Gebruik

Gepast gebruik

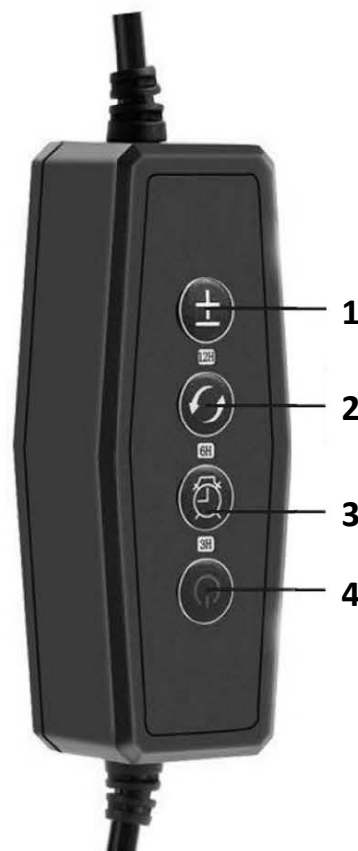
De LED plant kweeklamp is bedoeld om de groei van planten te ondersteunen. Het is niet geschikt voor verlichting.

Montage en inbedrijfstelling

Monteer de LED-lichtstrips op een geschikte plaats zoals u wenst.

Sluit de voeding aan op een geschikt stopcontact en de plantlamp op de voeding.

Druk meerdere keren op de aan / uitknop (4) om de plantverlichting aan en uit te zetten. Met knop (1) kun je de helderheid van de leds aanpassen, met knop (2) kun je de rode of blauwe leds apart in- of uitschakelen. Met de knop (3) stel je de timer in op 3, 6 of 12 uur. De geselecteerde tijd wordt weergegeven.



Reiniging

- Reinig de behuizing van de lamp met een licht bevochtigde doek. Gebruik eventueel een beetje afwasmiddel. Dompel het zonlicht niet onder in vloeistoffen.
- Gebruik geen agressieve chemicaliën of schurende reinigingsmiddelen om beschadiging van de oppervlakken te voorkomen.

Technische specificaties

Stralingshoek:	120 °
Gemiddelde levensduur:	30.000 uur
Bedrijfsspanning:	230 V ~, 50/60 Hz, 35 W.
LED's:	99 stuks. rood 25 lm, 455 K, 3,2 V 33 st. blauw 25 lm, 455 K, 3,2 V
PPFD:	75 µmol / m²s op 30 cm
Afmetingen:	40 cm Lengte van de stroken
Oplader:	
Invoer:	100-240 V~, 50/60 Hz; 0,6 A
Uitvoer:	12 V=, 3 A

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA



Si prega di notare in modo da evitare malfunzionamenti, danni e effetti negativi sulla salute seguenti informazioni:

- Si prega di leggere attentamente questo manuale e utilizzare il dispositivo solo in conformità con questo manuale.
- Smaltire il materiale di imballaggio non necessario o conservarlo in un luogo inaccessibile ai bambini. C'è il pericolo di soffocamento!
- Le persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali non possono usare il dispositivo a meno che non siano supervisionate e istruite da un assistente.
- Questo articolo non è un giocattolo. Non lasciare che i bambini giochino con le lampade.
- Il prodotto non può essere esposto a temperature estreme, forti vibrazioni o forti sollecitazioni meccaniche.
- Non guardare direttamente nei LED e non puntare il fascio di luce direttamente verso gli occhi di persone o animali.
- In caso di danni all'unità, smettere di usare l'unità e farla riparare da uno specialista o contattare il nostro servizio clienti. Non smontare il dispositivo e non tentare la riparazione.



Wir, die **Westfalia Werkzeugcompany, Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen,**
We, the Westfalia Werkzeugcompany, Werkzeugstraße 1, D-58093 Hagen,

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
declare by our own responsibility that the product

LED Pflanzenleuchten-Set 24 W

LED Plant Grow Light 24 W

Artikel Nr. 95 14 08

Article No. 95 14 08

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien und deren Änderungen festgelegt sind.

is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives and their amendments.

2011/65/EU

2011/65/EU

Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

Restriction of the Use of certain hazardous Substances in electrical and electronic Equipment (RoHS)

2014/30/EU

2014/30/EU

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Electromagnetic Compatibility (EMC)

EN 55015:2019+A11, EN 61547:2009,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

2014/35/EU

2014/35/EU

Niederspannungsrichtlinie(LVD)

Low Voltage Directive (LVD)

EN 60598-1:2015+AC+A1, EN 60598-2-1:1989, EN 62493:2010

Die technischen Unterlagen werden bei der QS der Westfalia Werkzeugcompany verwahrt.
The technical documentations are on file at the QA department of the Westfalia Werkzeug-company.

Hagen, den 12. November 2021

Hagen, 12th of November 2021



Thomas Klingbeil,

Qualitätsbeauftragter / QA Representative

KUNDENBETREUUNG | CUSTOMER SERVICES

DEUTSCHLAND

Westfalia
Werkzeugstraße 1
D-58093 Hagen

Telefon: (0180) 5 30 31 32
Telefax: (0180) 5 30 31 30
Internet: www.westfalia.de

ÖSTERREICH

Westfalia
Moosham 31
A-4943 Geinberg OÖ

Telefon: (07723) 4 27 59 54
Telefax: (07723) 4 27 59 23
Internet: www.westfalia-versand.at

SCHWEIZ

Westfalia
Wydenhof 3a
CH-3422 Kirchberg (BE)

Telefon: (034) 4 13 80 00
Telefax: (034) 4 13 80 01
Internet: www.westfalia-versand.ch

ENTSORGUNG | DISPOSAL



Werter Kunde,

bitte helfen Sie mit, Abfall zu vermeiden.

Sollten Sie sich einmal von diesem Artikel trennen wollen, so bedenken Sie bitte, dass viele seiner Komponenten aus wertvollen Rohstoffen bestehen und wiederverwertet werden können. Entsorgen Sie ihn daher nicht in die Mülltonne, sondern führen Sie ihn bitte Ihrer Sammelstelle für Elektroaltgeräte zu.

Dear Customer,

Please help avoid waste materials.

If you at some point intend to dispose of this article, then please keep in mind that many of its components consist of valuable materials, which can be recycled. Please do not discharge it in the rubbish bin, but check with your local council for recycling facilities in your area.